



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Törvényszéke
34/12. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2012. március 28.

A T-123/09. sz. ügyben hozott ítélet
Ryanair kontra Bizottság

A Törvényszék helybenhagyja az olasz állam által az Alitaliának nyújtott kölcsönt jogellenesnek nyilvánító, viszont az Alitalia eszközeinek értékesítését engedélyező bizottsági határozatokat

Az Alitalia SpA 49,9%-ban az olasz állam tulajdonában lévő légitársaság¹. Az olasz hatóságok az Alitalia pénzügyi helyzetének helyreállítására irányuló több sikertelen kísérletet követően 2006-ban úgy döntöttek, hogy eladják az Alitaliában fennálló részesedésüket. 2008-ban az állam 300 millió euró összegű kölcsönt nyújtott az Alitaliának, és lehetőséget biztosított neki arra is, hogy ezt az összeget a saját tőkéjébe beszámítsa. Az akkoriban a fizetések beszüntetésével járó helyzetben lévő Alitaliát rendkívüli vagyonkezelés² alá vonták, és egy bankot jelöltek ki független szakértőként annak vizsgálata érdekében, hogy az Alitalia eszközeinek eladási ára összhangban van-e a piaci árakkal. A Compagnia Aerea Italiana (CAI) által az Alitalia bizonyos eszközeinek felvásárlása érdekében előterjesztett, az e célból közzétett ajánlattételi felhívásra válaszul benyújtott ajánlatot az olasz hatóságok továbbították a Bizottságnak.

A Bizottság ekkor hivatalos vizsgálati eljárást indított a kölcsönre vonatkozó intézkedésekkel, valamint azon lehetőséggel kapcsolatban, hogy az Alitalia a kölcsön összegét beszámítsa a saját tőkéjébe. A Bizottság az **első határozatában** megállapította, hogy a **kölcsön** jogellenes és a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatásnak minősült, mivel állami forrásokból származó olyan gazdasági előnyt biztosított, amelyet egy körültekintő magánbefektető nem nyújtott volna. Ezért a Bizottság elrendelte e támogatásnak az Alitaliával történő visszatéríttetését³.

A Bizottság a **második határozatában** úgy ítélte meg, hogy az Alitalia **eszközeinek értékesítésére** vonatkozó intézkedés nem járt állami támogatások nyújtásával az Alitalia vevői részére, feltéve, hogy teljes egészében tiszteletben tartják az olasz hatóságok által tett azon kötelezettségvállalásokat, amelyek szerint az értékesítés piaci áron történik. A Bizottság továbbá megerősítette, hogy az Alitaliával szemben indított rendkívüli vagyonkezelési eljárás sem vezetett ahhoz, hogy a vevőknek támogatást nyújtsanak⁴. A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy figyelembe véve az említett eszközök értékesítésének terjedelmét, valamint az említett vevők által benyújtott ajánlatok felosztását, az Olaszország által lefolytatott eljárás nem foglalta magában az

¹ A Törvényszék már több alkalommal vizsgálta az Alitalia helyzetét: 2000-ben, a [T-296/97](#) sz., „Alitalia I.” ügyben 2000. december 12-én hozott ítéletében megsemmisítette az Alitalia légitársaság újratőkésítéséről szóló, 1997-ben hozott [97/789/EK](#) bizottsági határozatot. 2008-ban, a [T-301/01](#) sz., „Alitalia II.” ügyben 2008. július 9-én hozott ítéletében (lásd a [Sajtóközleményt](#)) helybenhagyta az Alitalia szerkezetátalakításával kapcsolatos, 2001-ben hozott [2001/723/EK](#) bizottsági határozatot.

² Olaszországban ez az eljárás a nehéz helyzetben lévő, az alapvető közszolgáltatási ágazatokban tevékenykedő vállalkozásokra alkalmazandó azt megelőzően, hogy e vállalkozásokat fizetéseképtelenné nyilvánítsanak, és lehetővé teszi a vállalkozásnak az eszközei átruházása révén történő pénzügyi helyreállítását. E lehetőség ugyanakkor azzal a kötelezettséggel jár, hogy az érintett eszközök eladási árának a piaci árakkal való összhangját független szakértőnek kell ellenőriznie.

³ Az Olaszország által az Alitalia társaságnak nyújtott 300 millió [euró] összegű kölcsönről (C 26/08. [ex NN 31/08.] sz.) szóló, 2008. november 12-i [2009/155/EK](#) bizottsági határozat (HL 2009. L 52., 3. o.).

⁴ Az N 510/2008. sz. állami támogatás – Olaszország – Az Alitalia légitársaság eszközeinek elidegenítése tárgyában hozott, 2008. november 12-i [C \(2008\) 6745](#) végleges bizottsági határozat (a HL-ben nem tették közzé).

Alitalia és az eszközeit megvásárlók közötti gazdasági folytonosságot, továbbá ez az értékesítés sem a támogatás visszatéríttetésére irányuló kötelezettség megkerülésével, sem pedig az Alitalia vevői részére történő támogatásnyújtással nem járt.

Miután más légitársaságokkal és az Európai Diszkont Légtársaságok Szövetségével (ELFAA) együtt több panaszt benyújtott a Bizottsághoz, a Ryanair azt kérte, hogy a Törvényszék semmisítse meg a Bizottság e két határozatát.

A Törvényszék először **az eszközök értékesítésére vonatkozó határozatot** vizsgálja. A mai napon hozott ítéletében megállapítja, hogy a Bizottság hatáskörrel rendelkezett ilyen határozat elfogadására, amely az állami támogatás hiányának megállapításával egyidejűleg figyelembe veszi az olasz állam által tett, a bejelentett intézkedés szerves részét képező kötelezettségvállalásokat.

A Törvényszék megállapítja, hogy a Bizottság arra a meggyőződésre jutott, hogy az eszközök értékesítése piaci áron történt. Következésképpen elutasítja a Ryanair azon érveit, melyek szerint a Bizottság az előzetes vizsgálati szakasz során elégtelen vagy hiányos vizsgálatot folytatott, és az eszközök értékesítésével kapcsolatban hivatalos vizsgálati eljárást kellett volna indítania annak ellenőrzése érdekében, hogy adott esetben voltak-e egyéb lehetőségek az eszközök értékesítésén kívül.

A Törvényszék elutasítja a Ryanair azon érvét is, mely szerint az értékesítés az ár csökkenésével járt, mivel a vevő (olasz) honosságával kapcsolatos bennefoglalt feltételtől függött. Épp ellenkezőleg, a Törvényszék megítélése szerint a Bizottság meggyőződött arról, hogy az ajánlattételi felhívásban nem szerepelt semmilyen záradék, amely az ajánlattevők honosságán alapuló hátrányos megkülönböztetést tartalmazott volna, továbbá e felhívást mind országos, mind pedig nemzetközi szinten széles körben terjesztették.

A Törvényszék hangsúlyozza: a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az eszközök értékesítésére irányuló, az ajánlattételi felhívással kiegészített tárgyalásos eljárás nem volt eléggé átlátható ahhoz, hogy önmagában biztosítsa az eszközök piaci áron történő átruházását. Következésképpen a Bizottság megvizsgálta, hogy az ajánlat független értékelés tárgyát képezte-e, annak érdekében, hogy meggyőződjék arról, hogy a kínált ár nem volt alacsonyabb a piaci árnál. Ezenkívül a Bizottság azt is ellenőrizte, hogy az eljárás rendelkezett-e az annak biztosításához szükséges garanciákkal, hogy az értékesítés piaci áron történjék.

A Törvényszék végül megerősíti: a Bizottság helyesen ítélte úgy, hogy nem állt fenn gazdasági folytonosság az Alitalia és a CAI között, továbbá ez utóbbi nem részesült semmilyen előnyben, mivel minden intézkedést megtettek annak érdekében, hogy az átruházásra olyan áron kerüljön sor, amely nem marad alatta a piaci árnak.

Másodszor, a **kölcsönrel kapcsolatos határozat** vizsgálatának eredményeként a Törvényszék úgy ítéli meg, hogy jöllehet a Ryanair az e határozat elfogadásához vezető eljárásban aktív szerepet játszott, nem bizonyította, hogy érzékelhetően érintené az ő versenyhelyzetét az, hogy a támogatás visszatéríttetését az Alitaliával szemben (nem pedig a CAI-vel szemben) rendelték el. Ebből következik, hogy a Ryanair nem bizonyította, hogy e határozat személyében érintené őt.

Következésképpen a Törvényszék elutasítja a Ryanair keresetét, ezáltal pedig helybenhagyja a Bizottság határozatait.

EMLÉKEZTETŐ: A Törvényszék határozata ellen annak közlésétől számított két hónapon belül kizárólag jogkérdésekre vonatkozó fellebbezést lehet benyújtani a Bírósághoz.

EMLÉKEZTETŐ: A megsemmisítés iránti kereset az uniós intézmények uniós joggal ellentétes jogi aktusainak megsemmisítésére irányul. Bizonyos feltételek mellett a tagállamok, az európai intézmények és a magánszemélyek indíthatnak megsemmisítés iránti keresetet a Bíróság és a Törvényszék előtt. Az érintett intézménynek a jogi aktus megsemmisítése miatt esetleg kialakult joghézagot orvosolnia kell.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Törvényszéket.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499